1884 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 15 ԲԻՆՃԵԼՆՈՒՀ

ՄՈՒՐՀԻՆՃԻ ՄԻՆԷ

Մ Ն. 2182

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՌԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱՒՐԷՑԻ ՀԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԻ ՃԻՇԱԹԼԱՐԸ

Մէջբերեալ 20 դրուշան

ՈՐԱՄՊՕԼ ԻՋԻՒՆ

Գիր սէնէլիք . . . . . 200 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 105 »
Իւշ այլըգ . . . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՋԻՒՆ

Բօսթա իւէ իրսալ օլունաճագլար իշիւն

Գիր սէնէլիք . . . . . 240 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 125 »

40 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆՈՒԹ ՃԻՇԱԹԼԱՐԸ

Գէհէր սաթրը իշիւն
1 վէ 2 վէ 3 ամսոյ սահիֆէյէ . . . 5 ղրշ.
Ամբողջ սահիֆէյէ . . . . . 2 »
ԻՆԹԱՐ. Զանգա, Շերբէթ վէ ուսմուրը սարրաֆիյէյէ այիա իլանաթ.
2 վէ 3 ամսոյ սահիֆէյէրէ . . . 6 ղրշ.
Ամբողջ սահիֆէյէ . . . . . 4 »
Զիյատէ միւտէթի իշիւն իլանաթա այլը բազարլըգ օլուր։
Մէվատը նաֆիյա տայիր պէնալէր մէհմանէն գազանչ օլունաճագ վէ աէրմ օլունմայան էվրագ իտաէ օլունմայաճագ արր։

ԿԻՒՆԻԻ ԿԷՋՄԻՇԻՆ 5 ՂՈՒՐՈՒՇ

Իտարէխանէսի, հէյէթը Թահրիրիյէսի վէ մաթպասը, Օթամպօլտա Պալը Ալի ճամասէսինէ նուէմբրո 20 խանէտէ տիր։ — Կազէթանրն ուսմուրը իտարէ վէ Թահրիրիյէսինէ այիա քեաֆիֆէի մէվատա հագդընտա Միւտիրի կազէթա Տիգրան Ճիմէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիսի, քեաֆիֆէի մէքեաթիպսին տահի անրն Նամրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԻՃԱՌՏԷԻ ՄԱԼՈՒՄՈՒՄԷ

Թաղրա ապօնէլերիմիզտէն մաթպասմբզա տէյնի պուլունանլարըն պիր վագթտան պէրու եւիղ իսթիւ պրրագմբզ օլտուգլարը հիսապլարրնը թէմիզլէյիպ թէսվիկէ իմմէլերինի չէտիտէն բէնա էրլերիզ։

ԿԻՒՆԵԼ ԻՒՐՔ ՀԱԿ ԱՏԻՆ

Զամբը Շահանէ Թարաֆընտան Բուսիա իմբէրաթօրնա իհտա պուլբրան իմիթյազ նիշանընն՝ Մուխթար բաշա հազրէթլէրինին բրիյասէթինտէ պուլունաճագ պիր բրիյասէթինտէ պուլունաճագ պիր հէյլէթը սէֆարէթը ֆէվզէլատիլեն բէթէրպաուրկա կէօնտէրիլեճէկկն բրվայէթ օլընմբզ իսէ տէ, նէուզրընն մալիւմաթը մախսուսէտինէ կէօրէ, նիշանը մէզքիւր հէյէթը՝ սէֆարէթէթ կէօնտէրիլմէյէթիա, բէթէրպաուրկ սէֆարէթը Սէնիյէսի վասէթասը իլէ թէսիմ օլընաճագ։ վէ պունա սէպէպ տէ իմբէրաթօր ֆամիլեասընն էլ եէվմ իգամէթ իմմէ քտէ օլմբզը եէվմ իգամէթ իմմէ քտէ օլմբզը դաչինա սէրայընընն բէսմ վէ ալայ իճրասընա նամունասիպ օլմասը իմիշ։

—

Ախրէն Ֆրանսա սէֆարէթի Թարաֆընտան խարիճիյէ նէզարէթինէ թէպլիղ օլունան իքինճի պիր նօթատա, Ֆօմինիդէն Նամ Ֆրանսբզ բահիպլերի Թարաֆընտան Մագրի քէօրիւնտէ ինչասընա պաչանընան վէ էվվէլճէ ֆէրման իսթիհսալ իմմէտիրքերի իչիւն պա էմրը ալի Թաթիլ օլու. նան քիլիսէնին եէնիտէն ինչասընա միւսասատ պուլբրլմասը բէճա օլունմբզ արր։

—

Խարիճիյէ, Էվգաֆ, Մալիյէ վէ Մէարիֆ նազբրլարը բաշալար հազարաթընտան միւրեքքէպ օլարագ էվվէլքի կիւն Պապը Ալիտէ Թէչէքքիւլ իմտիկինի տիւն եաղտրդրմբզ գօմիսիօնը մախսուս Թիճարէթ ահտնամէլերի գօմիսիօնը Թարաֆընտան Թանկիմ օլունան վէ տէվէֆրէր իլէ աղտ օլունաճագ եէնի Թիճարէթ ահտնամէլերինին միւսվէտտէսինէ տարիր օլան լայիհայը Թահրը զաքերէյէ ալմբզ, վէ օլ պապտէքի գարարընը տիւնքի մէճլիսը խասը վիւքէլայա արզ նրլէմիշ արր։

Նէուզրընն գավլինէճ, կէօմրիւք Թարիֆալարընն Թէճտիտի իչիւն Բուսիա սէֆիրի Մ. տը նէլիտօֆ՝ էվվէլքի կիւն մէէզունէն չէհրիմիզտէն հարէքէթ իտէճէք իտի իսէ տէ, սէֆարէթին պաղը ուսուր մէսալիհինտէն վէ հավանընն պօզուգլուղընտան տօպայը հարէքէթի կէլէճէք ճուսաա էրթէսինէ Թէէխիր էյլէմիշ արր։

—Իշիտիրիկինէ կէօրէ, Ամէնիա սէֆիրի Մ. Բատօվից՝ Թիֆօ խասթալըղընտան եաթմագտա իմիշ։

—Ամիյէ նէզարէթի Թարաֆընտան մէհաքիմը հուգուգիյէ իլամախ իճրա մէմուրլարընա իրսալ օլընան պիր գրթա Թահրիրաթը ուսուսմիյէտ, մէմուրիրը ատիյէ մարիֆէթիլէ ֆիրուխթ օլընան էմլաքընն էսմանընտան էմլաքը մէզքիւրէնին միրիյէ մէտեուն պուլընբլան բուսումընն իսթիֆա իտիլմէսի էմր օլընմբզ արր։

—Զարշուի քէպիրտէ Բէրտահճը խանը սօգաղընտա մանիֆաթուրա Թիճճարընտան Շէքքրճի օղլու Եագօ նամ Եահուտինին 12000 ատէտ լիրան օսմանի ա. չըգ իլէ իլանը իֆլաս էյլէմիկինի վէ պու իֆլասան էն զիյատէ միւթէզարրուր օյանլարընն էրմէնի Թիճճարլարը պուլունտուղընը Թարէ եաղբէօր։

—Ցիւն Գալատան չէհրիմիզէ 160 նուֆուս իսլամ մուհաճիրի վիրուտ իմմիշ տիր։

—Զապթիյէ նազրրը Քեամիլ պէյ հազրէթլէրի՝ միւթէմատի նամիզատ օլտրզը հայտէ, ուսմուրը ինղիլաթիրէնին մուխթէլիֆ օլմասը իչիւն, խանէսինատ գալմալրզ Պապը Զապթիյէտէ տաբրէի մախսուսսինտէ քէնտիսինի թէտավի իմտիրմէքտէ իմմշ։

Նազրրը միւշարէյէյի՝ Գալատան կէլիպ Գավագտա գարանթինա պէքլէմէքտէ օլան Իրէվաբօրընտա պիր վագթտան պէրու թէհարրի իտիրմէքտէ օլան իքի միւճրիմին տախի մէվճուտ պուլունաբզը իսթիխպար պուլարագ։ Ֆիրարարընա մէյտան վէրմէմէք իչիւն վաբօրը մէզքիրէ նէզարէթ իմմէք իւզրէ պիր բօլիս սանտալը իրսալ իմմշ իսէ տէ, միւճրիմլերքէն պիրի իշին ֆարգընա վազարագ, կէճէյէրին ատնիպէ ամբլրզ եիւզերէք Ազզ նամ Բուս վաբօրընա ֆիրար իմմշ օլմաղա, շիմտի հէմ Իրէվէ հէմ Ազզ բօլիս սանտալարընն թահմը նէզարէթինտէ պուլունմադտա իմշ։

—Իտիրնէ միլայէթի մալիյէ միճիֆէթիշի Բուսի բաշա՝ վիլայէթը մէզքիւրէտէ ուսուրը նաֆիա տէֆթէրլերինտէ վէ 5 սէնէտէն պէրու քէօրիւ վէ եօլ ինչասընը իչիւն սարֆ օլընան մէպալիղին սուրէթը սարֆիյաթը հազրգընտա պազը սուի իսթիսալաթ միւշահէտ իտէրէք, նաֆիա միւտիրի ֆասսօ էֆէնտիի իսթիճվապ իմմշ իսէ տէ, մուճիպի խօշնուտի պիր ճէվապ ալամատըզընտան, քէլիֆիյէթի Պապը Ալիյէ իչաբ իմմշ, վէ իշիտիրիկինէ կէօրէ, էֆէնտիի մուսմիյէյ՝ պա էմրը ալի Ցէրասատէթ կէլմշ արր։

—Պանգը Օսմանի միւտիրը ուսուսիսի Մ. Ֆօսթրը ճէնապլէրինին էվվէլքի կիւն հուզուրը Շահանէյէ գապուլ պուլբրլարընը եաղմբզ իսէ քտէ, պու խուսուս՝ եէվմը սախէրէ Թատիպ պուլբրլմբզ արր։

—Լամնիյէթ սանտրզը միւտիրը ճէֆտիտի Ֆրէնկկան Ցակոբ էֆէնտինին մէզքիւր սանտրգ մուամէլաթընա պազը իսլահաթ վէ իճրասընը ճիատիէյէ թէչէպիւս իմտիկի, վէ էղճիմէք միւսթագրիզ էրտէն ալընմագտա օլան գայտ՝ էլ խարճերը իլլա իմտիրտիկի կիպի, թէրհին իտիլէճէք էմլաք սուգաֆալինտէ ազչէ իգրալը գատէսինի տախի սանալզընինդամանամէսի ճիմէլէսինէ իսխալ իմմէք զայրէթինտէ պուլունտուղը իշխիլիյօր քի, չու քինճիշզգ ասհապը իհթիյաճընն մինքիլիկ վիւճուհ թէրքիհինէ վէ թէսհիլը մուամէլաթընա եաբամ իտէճէք մէվատտան պուլունմագլա չայանը մէմմունիյէթ տիր։

(Թ. Հ-ԷԷՔ)

—Միւթէվէֆա Բէօչէօղու Պողոս էֆէնտինին քէրիմէսի օլուպ Մ. Հանրի Գալուստ իլէ իգտիվաճ իմտիկի հասէպիյէ ինկիյիղ թէպարիէթինէ տուխրալ իմմշ օլան Մատամ Գալուստը քէնտի ամուճասը Բէօչէօղու Ցակոբ էֆէնտիի ալէհինտէ իգամէ իմտիկի տավանը տիւն բուլթինէ պաչանմբզ օլարզը մէսմուարը։

—Գասրքէօյէհալիսինտէն միւրէթթեպ պիր հէյէթը մէպուսէ՝ կէչէն կիւն իտարէի Մախսուսէյէ պիրազմէ, վաբօրլարնա պազը նէվագրսրն իքմալի հագգընտա միւտիր Զիյա պէյ էֆ. հազրէթլէրինին նազարը տիզգաթընը տավէթ իմմշ օլմաղա, միւտիրը միւշարէյէյ՝ հէյէթը մէզքիւրէյի քէմալը իմիֆաթ ու նէզաքէթլէ գապուլ իտուպ, իճրան իլճապրնը վատ էյլէմշ, վէ հագիգաթէն էվվէլքի կիւն Գասրքէօյ խաթթընա Հնօմէրօր մունթազամ վաբօր իլավէ օլունմուշ արր։

—Ցիւն Գալատան չէհրիմիզէ 160 նուֆուս իսլամ մուհաճիրի վիրուտ իմմշ տիր։

—Զապթիյէ նազրրը Քեամիլ պէյ հազրէթլէրի՝ միւթէմատի նամիզատ օլտրզը հայտէ, ուսմուրը ինղիլաթիրէնին մուխթէլիֆ օլմասը իչիւն, խանէսինատ գալմալրզ Պապը Զապթիյէտէ տաբրէի մախսուսսինտէ քէնտիսինի թէտավի իմտիրմէքտէ իմմշ։

Նազրրը միւշարէյէյի՝ Գալատան կէլիպ Գավագտա գարանթինա պէքլէմէքտէ օլան Իրէվաբօրընա պիր վագթտան պէրու թէհարրի իտիրմէքտէ օլան իքի միւճրիմին տախի մէվճուտ պուլունաբզը իսթիխպար պուլարագ։ Ֆիրարարընա մէյտան վէրմէմէք իչիւն վաբօրը մէզքիրէ նէզարէթ իմմէք իւզրէ պիր բօլիս սանտալը իրսալ իմմշ իսէ տէ, միւճրիմլերքէն պիրի իշին ֆարգընա վազարագ, կէճէյէրին ատնիպէ ամբլրզ եիւզերէք Ազզ նամ Բուս վաբօրընա ֆիրար իմմշ օլմաղա, շիմտի հէմ Իրէվէ հէմ Ազզ բօլիս սանտալարընն թահմը նէզարէթինտէ պուլունմադտա իմշ։

—Իտիրնէ միլայէթի մալիյէ միճիֆէթիշի Բուսի բաշա՝ վիլայէթը մէզքիւրէտէ ուսուրը նաֆիա տէֆթէրլերինտէ վէ 5 սէնէտէն պէրու քէօրիւ վէ եօլ ինչասընը իչիւն սարֆ օլընան մէպալիղին սուրէթը սարֆիյաթը հազրգընտա պազը սուի իսթիսալաթ միւշահէտ իտէրէք, նաֆիա միւտիրի ֆասսօ էֆէնտիի իսթիճվապ իմմշ իսէ տէ, մուճիպի խօշնուտի պիր ճէվապ ալամատըզընտան, քէլիֆիյէթի Պապը Ալիյէ իչաբ իմմշ, վէ իշիտիրիկինէ կէօրէ, էֆէնտիի մուսմիյէյ՝ պա էմրը ալի Ցէրասատէթ կէլմշ արր։

—Պանգը Օսմանի միւտիրը ուսուսիսի Մ. Ֆօսթրը ճէնապլէրինին էվվէլքի կիւն հուզուրը Շահանէյէ գապուլ պուլբրլարընը եաղմբզ իսէ տէ, պու խուսուս՝ եէվմը սախէրէ Թատիպ պուլբրլմբզ արր։

—Լամնիյէթ սանտրզը միւտիրը ճէֆտիտի Ֆրէնկկան Ցակոբ էֆէնտինին մէզքիւր սանտրգ մուամէլաթընա պազը իսլահաթ վէ իճրասընը ճիատիէյէ թէչէպիւս իմտիկի, վէ էղճիմէք միւսթագրիզ էրտէն ալընմագտա օլան գայտ՝ էլ խարճերը իլլա իմտիրտիկի կիպի, թէրհին իտիլէճէք էմլաք սուգաֆալինտէ ազչէ իգրալը գատէսինի տախի սանալզընինդամանամէսի ճիմէլէսինէ իսխալ իմմէք զայրէթինտէ պուլունտուղը իշխիլիյօր քի, չու քինճիշզգ ասհապը իհթիյաճընն մինքիլիկ վիւճուհ թէրքիհինէ վէ թէսհիլը մուամէլաթընա եաբամ իտէճէք մէվատտան պուլունմագլա չայանը մէմմունիյէթ տիր։

(Թ. Հ-ԷԷՔ)

—Միւթէվէֆա Բէօչէօղու Պողոս էֆէնտինին քէրիմէսի օլուպ Մ. Հանրի Գալուստ իլէ իգտիվաճ իմտիկի հասէպիյէ ինկիյիղ թէպարիէթինէ տուխրալ իմմշ օլան Մատամ Գալուստը քէնտի ամուճասը Բէօչէօղու Ցակոբ էֆէնտիի ալէհինտէ իգամէ իմտիկի տավանը տիւն բուլթինէ պաչանմբզ օլարզը մէսմուարը։

—Գասրքէօյէհալիսինտէն միւրէթթեպ պիր հէյէթը մէպուսէ՝ կէչէն կիւն իտարէի Մախսուսէյէ պիրազմէ, վաբօրլարնա պազը նէվագրսրն իքմալի հագգընտա միւտիր Զիյա պէյ էֆ. հազրէթլէրինին նազարը տիզգաթընը տավէթ իմմշ օլմաղա, միւտիրը միւշարէյէյ՝ հէյէթը մէզքիւրէյի քէմալը իմիֆաթ ու նէզաքէթլէ գապուլ իտուպ, իճրան իլճապրնը վատ էյլէմշ, վէ հագիգաթէն էվվէլքի կիւն Գասրքէօյ խաթթընա Հնօմէրօր մունթազամ վաբօր իլավէ օլունմուշ արր։

—

ԱԶԳԱՑԻՆ

Բազ. ժողով տիւն իճթիմա իտէրէք, պունտան ագտէմ տամէթ իմմշ օլարզը Ս. Փրկիչ իտաթ ախանէսի Հոգաբարձութիւնքյան բարիթախթրն պաչըճու թազ. խարհուրդարանը մէճլիսէ պիզ ապալ, էմլաք վէ ագարաթը միլլիյէ մէռէյէսի հագդընտա անէրէլ պիր խալը միւգաքէրէ իմմիքտէն սանդրա, անգարիպ իլճապընը իճրա իմմէյէ գարար վէրմշ արր։

Մէճլիսը մէզքիր՝ թահրիրը նուֆուս մէսէլէսինտէն տայալը Ամիկէ նէզարէթը էէրիյէսի թարաֆընտան բաթրիգխանէյէ եէնի կէլէն թէզքէրէի ալիկէյի տախի նազարը տիգգաթա ալարագ, իճապընն իճրասընա գարար վէրմշ արր։

Տիւնքի Բազ. ժողով՝ պու կիւնլէրտէ բարիթախթրն պազը սէմթլէրինտէ իճրան հիւքմ իտէն գբկը վէ գանէջպազան խասթալըգլարընն զուլունէթանինի նազարը տիգգաթա ալարագ, պու պազան պիրճիւվէ Թազ. խորհուրդարա թաամմէն պիր Շերջաբերական իրսալ իմմէյէ գարար վէրմշ արր։

Մեզքիր Երջաբերական մասճիկնէ, հեր էէմմետ պիրէր թապիպ թային օլունաբ, պու թապիպլեր հեր սապահ մէքթէպլերի ասլայարագ, ջակիրտաներն ահվալը սրհհիրէանի մուայենէ իտէճէքլերը վէ չիւգհէվի հալտէ պուլունան չակիրտ վար իսէ, թէտավի օլունմագ իւզրէ անէրի ատիտէ խանէլէրինէ կէօնտէրէճէքլեր արր։

—

Բազար էրթէսի կիւնքի եկեղ. Համագ. ժողով թէրթիպ իմտիկի նամզէտ ճէտվէրիյէ բարարթօսընը թանզիմ իտէմէյիպ տիւնե գատար Բազ. ժողով իրսալ իմմէմիշ օլարզընտան, տիւնքի Բազ ժողով՝ Սահմանադրութիւն ահքեամընա 5 էսամիի նամզէտ ճէտվէրի հագգընտա պիպզարուր պիր գարար վէրմէմիշ արր։

—

Պազը մէսաիլը միլիյէտէն տօլայը իճրան միւագաթ իմմէք իւզրէ Բազ. ժողով Ատանագեան Մաքսուտ Սիմոն պէյէֆ. հազրէթլէրի պու կիւն Ալիյէ վէ Մէզահիպ նազրրը Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլէրինին նէզտինէ ապիմէթ իտէճէք արր։

—

Պազը Երուսալէմարտան միւթէշէքքիլ Ցարաչդիմական Միութիւն հէյէթի՝ Գալաթա խորհրդարանընտա եարրն իշիւն իճթիմաճ տավէթ իտիրմիշ օլմաղա, Մերեէմ-Գուլի Ցարութիւն էֆէնտինին թահմը բիրասէթինտէ իճթիմա իտէճէք օլան մէզքիւր Միութիւն՝ մէսէլէի մալիյէի միւսթաճէլէ հագգընտա քէնտի միանընտա պիր իթիլաֆ հուսուլէ կէթիրէճէք արր։

—

Մէչհուր բիյանո մուալիմի Մերճան Անտոն էֆ. զաթը հազրէթը Շէհրիյարի նամընա պիր ֆհամիտիկ մարշը. թէէրիֆ ու թանզիմ իտէրէք, պու էսէրին հազրլաթընը Ս. Փրկիչ խաթթասախանէսինէ թէրք ու թէպէրրու էյլէմիշ արր։

—

Պէյօղլունտա պիր էրմէնի գաթոլիգ բարազրնն պիր հարէքէթ նամէրզիյէսի հիքեայէսինի կէչէնտէ Սբ-Յակոբեան նագլէն կապէթամբզա տէրճ իմմէրկիմիզ սրբատա, պու պապտէ մէրճինտէն մալիմաթը մէվճուդէ ինթիրարընտա օլարզը մէզքիր պէյան իմմշ իսէ քտէ, պու կինէ գատար էօյէ պիր իրան էսէրի կէօրիւլմէյիպ, պաչլճա Ֆրանսբզ կազէթալարընտա իսէ վագտի միթէէսսիֆէի մէզքիրէ պու կինէ գատար էնվար ատրէթտէ նագլ ու հիքայէյէ իտիրմէքտէ օլարզը ինճանմէրճինտէն մալիմաթը սահիհէ իլանընա հէնուզ ինթիզար իմմէքտէ տէ օլարզը՝ իլճնճի տէֆթարընա օլարագ եէնէ իսթարը իտէրիզ։

—

Մաէրմէճունիյէ ալարզըմբզ մալիմաթա կէօրէ, Մօսկուատտա պիր էրմէնի գատընը՝ վէֆաթընտան սօնրա մահալի Գասպարեան նամ պիճարճանէյէ (Անկէլանոց) 9000 բուպլի իթաբընը վասիյէթ իմմշ արր։

Քէզալիք ախիրէն Մօսկուատտա վէֆաթ իմմշ օլան բրէնս ժէնէրալ մաժօր Ցարութիւն Դ. Ալամէլիք՝ Լազարեան ճեմարանընտա տարմի սուրէթտէ օն նէֆէր էրմէնի չակիրտանրն մէճճանէն թահսիլը իմ ու թէրպիյէ իմմէլերի իչիւն 80 000 բուպլի վասիյէթ իմմշ օլուպ, մէպլաղը մէզպուրրն սէնէվի ֆայիզի՝ 4000 բուպլիյէ պայիզ օլուրը։

Միւթէվէֆա մուամմիկէրէ բրէնս Ցարութիւն Ալամէլիք՝ մէջհուր Յովսէփ Լազարեանցրն տամատը ժէնէրալ Դաւիթ Ալամէլիքին մախտումի օլուպ, պունրն տէտեի բրէնս Յովհաննէս Ալամէլիք՝ պէօյիւք Բէթրօ գէնճանընտա Բէթէրպուրկա կիտէրէք։ Զարը մէգչարէյէհինլիֆիթաթ վէ թաաֆիթուֆաթը աղիմէսինէ մանգհար օլմուշ արր։

Միւթէվէֆա բրէնս Ցարութիւն Ալամէլիք՝ 1826տա տիւնեայէ կէլմիպ, 40 սէնէ ասքէրլիք իմմշ վէ Լէհիսթան խանար վէ մուհարեպաթը սարբէտ իպրազը չէճնաթ վէ զարէթ էյլէմիշ արր։

Մուամիլէյ՝ մուհարեպաթը մէզքիւրէտէ գազանտըղը պիր խասթալըգտան բէհապպ օլամայարագ, նիհայէթ պու սէնէ սեպտամբրի 20տէ վէֆաթ իմմշ արր։

—

Մաէրմէճունիյէ իշիթիկիմիզէ կէօրէ, Իզմիր Ալուշնարդը Մուրատեանց Գեր. Տ. Մելքիսեդեկ Սրբազան եէնի պիր էսէր տահա թէէլիֆ իտէրէք թապ իմմիրմէքտէ իմմշ։

Ռիվայէթէ կէօրէ, «Հոմական Ասատուածաշունչ» սէրլէվհասբյա միւսէմմա օլան պու քիթապ միւհիմմ պիր էսէր օլուպ, պունտա հէր սընրքի բուհանինին վազիֆէսի միւսէրրահ պիր սուրէթտէ իրդահ ու թային օլունմուշ արր։

«Եկեղեցական Պատմութիւն» նամ քիթապրն մուէլլիֆի օլան մուամիլէյ Մեսրքսեդեկ Սրբազան՝ պու եէնի էսէրիյլէ էտէպիյաթա միւթեալիգ եէտի առէա քիթապ թէէլիֆ իմմշ օլուեօր։

—

. . . խմբագիր,

Կը խնդրեմք զի հաճիք հետեւեալ Ազդն Ձեր պատուական լրագրոյն մէջ մի քանի անգամ հրատարակել։

Մնամք յարգանօք
Ի դիմաց Սով. խնամ.
Կեդր. Ցանձնաժողովոյ
Վ. Ատենադպրի Ատենապետ
Գ. Ց. Ցովհաննէս Սեբէոսեան
4/16 Նոյեմ. 1884

Գասրը-գիւղ

Ա Զ Դ

Պէրլինի Օսմ. դեսպանատան Ա. քարտուղար Վսեմ. Օհան էֆ. Պաղտասարեան 1880 տարւոյ յունիս ամսոյ մէջ, Ամեն. Տ. Տ. Ներսէս Ս. Գրիգոր հոգեւոր Պատրիարք Հօր մեծադիր կենդանագիրը աղնուաբար նուիրած էր Սովելոյ խնամ. կեդր. Ցանձնաժողովոյ, որպէսզի ի նպաստ Հայաստանի Սովելոց վաճառուի և արդիւնքն իւր նպատակին գործածուի։

Այս պատկերներէն՝ որ երկանկայիչատակ Հայրապետին կենդանագիրն ներկայելէ զատ՝ Նորին Սրբազնութեան ինքնագիր ստորագրութիւնն ևս կը կրեն, փոքր մասը տակաւին անվաճառ մնացած լինելով Սով. Ցանձնաժողովս Հայ հասարակութեան առ իւր սիրելի Սրբազան Պատրիարքն ունեցած ճշմարիտ և անկեղծ համակրանաց քաջալերանքի վաճառը կը հանէ զայնս ի գին մէկ արծաթ մէճիտի, ձեռամբ Գանձապետ Կիւրղէնկեան Մեծ. Աբել եպիսկոպի Թաշլեան Թիւ 56։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Աֆ.-Հ.-

Աթինա 25 Նոյեմ.

Մէճլիսը մէպուսանտա մուխալիֆ Թարաֆտարանը բէիսի Մ. Տէլիեանի՝ Մ. Թրիգուբինին ուսմասը մալիյէ հագգընտա միւճմիլէն վերտիկի մալիւմաթը բէտառ ճէրհ իմմէյէ Թէչէպպիւս իմմշ օլտուգընտան, բէիսին էմրի մուճիպինճէ, սամիանը մուամալէյհիւմ մէճլիստէն տիչարը չէքարբրմբզնար արր։

Մ. Տէլիեանի եարրն նուֆգընա գէվամ իտէճէք արր։

Պատէհու Մ. Զինօրուլը Ալաթրիա իլէ Եաունանիստան պէյնինտէ պիր մուգարէնէթը բօլիմիգիյէ վիւճուա պուլմադ իւզրէ օլտուղրնա տարր զուհէն իտէն չալիա հագգընտա գապինէթատան իզահատի Թապեպ իմմշ արր։ Մ. Զինօրուլը՝ իշպու մէսէլէնին եունանիստանրն հալ ու իսթիգպալինէ Թէէսիրի օլտրզընը իտատա Թատօր։

Մէճլիսը մէպուսան, իշպուսիվարն միւգաքէրէսինի մասալը մալիյէ միւպահասաթընտան ասնրա իճրա իմմէկէ գարար վէրմշ արր։

ԱԼԹԸՆՃԸ ՏԱՒՐԻԷ ՊԷԼԷՏԻՃԷ ԹԱՐԱԹԸՆՏԱՆ ԿԷԼԷՆ ԻԼԱՆ

Սայէի ինայէթվայէի հազրէթը Բատիշահտէ Գասրմ Բաշա տերէսինին տէնիզտէն Թա Տօլապ տերէսի վէ Եէնի չէհիր ճէհէթլերինէ գատար իքի Թարաֆընա պու քէրրէ միւճէտատէն անա լազզմլարը ինչա, վէ էվվէլճէ աչզգտան ագմագտա օլան չիրքեապ իշպու եարբրան լաղմլարա ինճրա օլընարագ արթրգ խարիճտէն սիւրրիւնմիւ վէ մէվատտը միւթէաֆիֆունէի սահրէ տիրքլմատրգա Թէաֆիֆիւն հուսուլէ կէլմէյէճէկի տէրքեար պուլընարընընտան, վէ պատէհու տերէնին էթրաֆի վէ ճիվարընտա պուլընան խանէ վէ տիւքքեանլարրն սիւրրիւնթիւէրինի գալտրմագ իւզրէ հէր կիւն ասպասկարը գաբուլարը էօնլէրինտէն Թանզիֆաթ արապալարբյա քիւթէլի պէկկրլէր միւրուր իտէճէկինտէն, մէզքիւր խանէ վէ տիւքքեանլարտան տէրէ իւզրինէ ազ չօգ սիւրրինթիւ աթբրը վէ պունլարտան հանկը խանէ վէ տիւքքեան հիզասընտա պուլունուր իսէ գաթիէն խաթրը վէ կէօնիւլէ պագրլմայարագ ճէզամ նագտի ախզ օլունաճաղը մալիւմ օլմագ իւզրէ իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտար գբլընը։

14/26 հոկտ. 1884

Սաատէթլու Տօգթէօր Ստեփան բաշա Ալանեան՝ գատրքէօյինէ նագլ իմմշ օլուպ, կէրէք օրատա Մօտա ճատտէսինտէ նիւմէրօ 101 խանէսինտէ հէր կիւն, վէ կէրէք օտալը, բէնճէվմիհ վէ ճումատա էրթէսի կիւնլերի էօյլէյին Պաղչէ-Գաբուսընտա Մերհամէթճեան էճզախանէսինտէ քէնտիսինէ միւրաճաաթ էյլէյէնլերի պէրմիթատ մուայէնէ վէ Թէտավի էյլէմէքտէ, վէ ֆուգարայա հէր եէրտէ վէ հէր վագրմի մէճճանէն պագմագտա օլտուղուլան օլունուր։ 6—1

ԻՏԱՐԻԷ ՄԱԼՈՒՄՈՒՄԷ

Իտարէի Մախսուսէնին պուկիւնքի նիւսխէմիզին Գիւնճիւ սահիֆէսինտէ միւտրիճ պիր իլանը ճէտվէլինտէն անլարրլաճաղը վէճճ իլէ, իտարէի մէզքիւրէ վաբօրլարընը վագթը հարէքէթլերի՝ Բուսի նոյեմբերին 13ինճի պու կիւնքի բէնճէվմիհ կիւնինճէ ինթիսարէն թէպտիլ օլընմբզը։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Բազ. ժողով տիւն իճթիմա իտէրէք, պունտան ագտէմ տամէթ իմմշ օլարզը Ս. Փրկիչ իտաթ ախանէսի Հոգաբարձութիւնքյան բարիթախթրն պաչըճու թազ. խարհուրդարանը մէճլիսէ պիզ ապալ, էմլաք վէ ագարաթը միլլիյէ մէռէյէսի հագդընտա անէրէլ պիր խալը միւգաքէրէ իմմիքտէն սանդրա, անգարիպ իլճապընը իճրա իմմէյէ գարար վէրմշ արր։

Մէճլիսը մէզքիր՝ թահրիրը նուֆուս մէսէլէսինտէն տայալը Ամիկէ նէզարէթը էէրիյէսի թարաֆընտան բաթրիգխանէյէ եէնի կէլէն թէզքէրէի ալիկէյի տախի նազարը տիգգաթա ալարագ, իճապընն իճրասընա գարար վէրմշ արր։

Տիւնքի Բազ. ժողով՝ պու կիւնլէրտէ բարիթախթրն պազը սէմթլէրինտէ իճրան հիւքմ իտէն գբկը վէ գանէջպազան խասթալըգլարընն զուլունէթանինի նազարը տիգգաթա ալարագ, պու պազան պիրճիւվէ Թազ. խորհուրդարա թաամմէն պիր Շերջաբերական իրսալ իմմէյէ գարար վէրմշ արր։

Մեզքիր Երջաբերական մասճիկնէ, հեր էէմմետ պիրէր թապիպ թային օլունաբ, պու թապիպլեր հեր սապահ մէքթէպլերի ասլայարագ, ջակիրտաներն ահվալը սրհհիրէանի մուայենէ իտէճէքլերը վէ չիւգհէվի հալտէ պուլունան չակիրտ վար իսէ, թէտավի օլունմագ իւզրէ անէրի ատիտէ խանէլէրինէ կէօնտէրէճէքլեր արր։

—

Բազար էրթէսի կիւնքի եկեղ. Համագ. ժողով թէրթիպ իմմտիկի նամզէտ ճէտվէրիյէ բարարթօսընը թանզիմ իտէմէյիպ տիւնե գատար Բազ. ժողով իրսալ իմմէմիշ օլարզընտան, տիւնքի Բազ ժողով՝ Սահմանադրութիւն ահքեամընա 5 էսամիի նամզէտ ճէտվէրի հագգընտա պիպզարուր պիր գարար վէրմէմիշ արր։

—

Պազը մէսաիլը միլիյէտէն տօլայը իճրան միւագաթ իմմէք իւզրէ Բազ. ժողով Ատանագեան Մաքսուտ Սիմոն պէյէֆ. հազրէթլէրի պու կիւն Ալիյէ վէ Մէզահիպ նազրրը Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլէրինին նէզտինէ ապիմէթ իտէճէք արր։

—

Պազը Երուսալէմարտան միւթէշէքքիլ Ցարաչդիմական Միութիւն հէյէթի՝ Գալաթա խորհրդարանընտա եարրն իշիւն իճթիմաճ տավէթ իտիրմիշ օլմաղա, Մերեէմ-Գուլի Ցարութիւն էֆէնտինին թահմը բիրասէթինտէ իճթիմա իտէճէք օլան մէզքիւր Միութիւն՝ մէսէլէի մալիյէի միւսթաճէլէ հագգընտա քէնտի միանընտա պիր իթիլաֆ հուսուլէ կէթիրէճէք արր։

—

Մէչհուր բիյանո մուալիմի Մերճան Անտոն էֆ. զաթը հազրէթը Շէհրիյարի նամընա պիր ֆհամիտիկ մարշը. թէէրիֆ ու թանզիմ իտէրէք, պու էսէրին հազրլաթընը Ս. Փրկիչ խաթթասախանէսինէ թէրք ու թէպէրրու էյլէմիշ արր։

—

Պէյօղլունտա պիր էրմէնի գաթոլիգ բարազրնն պիր հարէքէթ նամէրզիյէսի հիքեայէսինի կէչէնտէ Սբ-Յակոբեան նագլէն կապէթամբզա տէրճ իմմէրկիմիզ սրբատա, պու պապտէ մէրճինտէն մալիմաթը մէվճուդէ ինթիրարընտա օլարզը պէյան իմմշ իսէ քտէ, պու կինէ գատար էօյէ պիր իրան էսէրի կէօրիւլմէյիպ, պաչլճա Ֆրանսբզ կազէթալարընտա իսէ վագտի միթէէսսիֆէի մէզքիրէ պու կինէ գատար էնվար ատրէթտէ նագլ ու հիքայէյէ իտիրմէքտէ օլարզը ինճանմէրճինտէն մալիմաթը սահիհէ իլանընա հէնուզ ինթիզար իմմէքտէ տէ օլարզը՝ իլճնճի տէֆթարընա օլարագ եէնէ իսթարը իտէրիզ։

—

Մաէրմէճունիյէ ալարզըմբզ մալիմաթա կէօրէ, Մօսկուատտա պիր էրմէնի գատընը՝ վէֆաթընտան սօնրա մահալի Գասպարեան նամ պիճարճանէյէ (Անկէլանոց) 9000 բուպլի իթաբընը վասիյէթ իմմշ արր։

Քէզալիք ախիրէն Մօսկուատտա վէֆաթ իմմշ օլան բրէնս ժէնէրալ մաժօր Ցարութիւն Դ. Ալամէլիք՝ Լազարեան ճեմարանընտա տարմի սուրէթտէ օն նէֆէր էրմէնի չակիրտանրն մէճճանէն թահսիլը իմ ու թէրպիյէ իմմէլերի իչիւն 80 000 բուպլի վասիյէթ իմմշ օլուպ, մէպլաղը մէզպուրրն սէնէվի ֆայիզի՝ 4000 բուպլիյէ պայիզ օլուրը։

Միւթէվէֆա մուամմիկէրէ բ

ՄԸՍԸՐ ՄԻՒՇԷՖԻԼԱԹԸ ՎԷ ԱՆԸՆ ԽԱՐԻՃԻՆԷ ԶԸԳԸԼԱՃԱՊ ԻԼԻՔ ԱՏԸՄ

(Լուսաբեռոտ ճերճ Խոլէն Ինկիլիզի բեսոլէնի դեմը)

2

Ինկիլթերրա տէվլէթի գուվվէրի հարպիչ իլէ Մըսրրա կիրտիրին. տէ, սասիրի հալի իպգա իլլէ-մէքտէն, վէ Խրտիվ հաղրէթլէ-րինին չախսը իւզէրինտէ մէրքէղ-լէնմիշ օյան ահվալը բոյիթիգի-յէրի սըրասընա գոյմագտան պաշ-գա պիր մագսէտի պուլունմա-մագտա իտի։

Ղալպ իտէճէք վագթ եօգ, վէ իչին թէֆէրբուսթընա կիրիշիլէ-ճէք սրրա տախի տէյիլ իտի։

Ինկիլթերրանըն ըրսկրամը, իս-եանը պասթըրմագտան, վէ Խրտիվ հաղրէթլէրինի քէնտի քիրբ-սիսի իւզէրինտէ իպգա իլլէմէք-տէն իպարէթ պուլունմագտա ի-տի։

Վէ Ինկիլթերրանըն էլի ալ-թընտա պուլունան պէօյիւք գուվ-ղէթ մէնպալէրի իչին տախի, պու տէտիրիմիզ չէյլէր, պիր գաչ հաֆթա ալգա չէյլէր իտիլեր։

Վագա, Խրտիվ հաղրէթլէրի-նին չախսընը թէֆքարէն քէնտի քիրբսիսի իւզէրինէ վաղ իթմէք-լինին էօյէ [illegible] պէօյիւք պիր գահրամանլըղա միհթաճ պիր չէյ օյմատըղը իսպաթ օյնատու-իսէ տէ, Խրտիվիլէթ հիւքիմնէրին ըուհունու թէբքան բարլանըպ աէվվէնտիրմէք, պիւսպէտիրիւն պագա պիր իշ իտի։

Իստարէ միւրեբ եէնիքանէն թանգ-ղիմ իլլէմէք, վէ պիղղաթ թէվ-ֆիգ բաչա հաղրէթլէրինին էլինտէն թօղարընը իչինէ եուվարվա-նան գուվվէթի, մուշարէլէյհ հաղրէթլէրի թէքրարէն քիրթիր-սինտէ իպգա օյմուշ պուլունմը-ղը հաղտէ եէնիտէն ճանլանտըր-մագ։ Էօյլէ պիր մէմուրիյէթ իտի քի, Թէլ էլ Քէպիր ֆամիլիէսի-նի (Ինկիլիզլէր) անընա կիւճլիյինի հի-սապա արմաղըր։

Մըսրընը բոլիթիգաճա պէտէ-նի ազալարընտան պիրիսի գանկ-էնա օյմուշ զանն իտիլէրէք, ա-նընա քէսիլիպ աթըրմասընա գա-բար վէրիլտի։ Վէ պուտունդա ար-թըգ հէր պիր չէյ սըրասընա կիր-միշ զանընտա պուլունուպ սէվի-նէն Ինկիլիզլէր, բէք ազ վագթ-տան կէօրտիւլէր քի, ասըլ իլէթ, քէսիլէն աղա տա տէյիլ, իլլա ասըլ զիւճուտտա իտի։

Ինկիլիզլէր, Խրտիվիլէթ քիւ-սիսինտէ պիր Խրտիվ օթուրթ-տուրարգալարընտա, ասըլ միւնա-սիպ օյան Խրտիվ քէնտի օթուրթ-մագ իսթէտիքլէրի թէվֆիգ բա-չա՝ մը տըր տէյլլ մի տիր տէյի տիւշիւնմէլի իտիլեր։

Վէ պունու տիւշիւնմէկէ պաշ-լըճա չունուն իչիւն մէճպուր պու-լունմալը իտիլեր քի, Ինկիլիզլէ-րին Մըսրրա կիրմէսինի լիճապ իթ-տիրէն վագալար, զաթէն միւշարէ-լէյհ հաղրէթլէրինին ասըլ օ միւ-նասիպ Խրտիվ օյմատըղընա շիւրհէ իթտիրէճէք մահէլ պըրագմա-մագտա իտիլեր։

Հալ պու քի Ինկիլիզլէր, Թէվ-ֆիգ Բաչա հաղրէթլէրինի, քէն-տի զայիֆլիի իլէ տիւշտիւի քիւրսիսի իւզէրինտէ թէքրարէն իպգա իլլէմէք իչիւն պիր քէրրէ քէնտի գանլարընը վէ բարալա-րընը սարֆ իթմիշ օյմըգալարըն-տան, միւշարէլէյհ հաղրէթլէրի, արթըգ եէնիտէն օթուրթտու-ըլմըղը քիւրսի իւզէրինտէ պա-գր գամալը իտի։

Թէվֆիգ Բաչանըն զայիֆլիի իսպաթ օյունմուշ վէ Մըսրը էհա-լիսինին քէնտիսինտէն խօշլան-մամըշ օյտուղու տա կէօրիւ-միւշ իլէն, ենկէ հէր նէ զաբ-իսէ օյսուն տէնիլէրէք միւշարի-լէյհ հաղրէթլէրի Մըսրը Դիւքէ-սինին իտարէսի պաշընա կէչիրիլ-մէլի իտի։

Բօման օգուեանլարա մալիմ տիր քի, պիրբօմանըն գահրամանը չայա աթըլարագ պիր գրզը պօ-ղուլմագտան գուրթարը իսէ հէման մէրգումէլէ ալեադա ի-տիպ անընի իլէ էվլենիր։

Ինկիլիզլէր տախի տէնէնանըն էն գահրաման վէ պէնանէն ալեյհ էն էյի եիրբքի էհալիսի օյ-տուգալարընտան, Թրպգը պաշլա-տէ զիրբ իթտիրմիգ բօման պահ-լամանլարը հանլանտէ պուլունուպ, Թէհլիքէսէն դանրթարը օյ-տուղալարը Թէվֆիգ Բաչա հաղ-րէթլէրի հագգընտա պէօյիւք պիր մուհասապէթ հիսս իլլէտիրլեր։

Պունուն իչիւն միւշարէյհ հաղրէթլէրինին գուսուրլարընա աֆվ նազարը իլէ պագբպ «Իղթէ ֆիզիմ ատամբրդ պու տրբ» տէ-տրիլէր։ Վէ Ինկիլթերրանընտէ Ինկիլ-թերրա Բարլամէթօսընտա Թէվ-ֆիգ բաչա ալեյհինտէ վուգու-պուլան ազվիսթլարա գարշը Լօրտ Բանտոլֆ Ջըրչիլին վէրտիլի ճէվապլարատան տախի անլայրը-ղը իւզրէ, քէնտիլէրինի միչա-բէլէյհ հաղրէթլէրինէ մինէթ-տար պտտ իլլէմէյէ պիլէ հապը կէօրիւնմէքտէ իտիլեր։

Ինկիլիզ գահրամանըղընա հէր նէ գատար բիլայէթ ու հիւ-մէթտէ պուլունմագտա վէ թէ-հայիւրտէ գալմագտա իսէ քէտ, պու թրրատա, բինտի գահրա-մանըղլարընը եանլըշ սուրէթտէ խսթիմալ էյլէմիշ օյուղալարընտա Թէճաճիւպ իթմէմէք էլվիպտէ օյտամաեար։

Ինկիլիզլէր շու սահիհլիի ու-նութմուշ կիպի կէօրիւնիւօրլար քի, քէնտի միլլէրի, ինանճա վէ բարաճա հէր նէ ֆէտտաքեար-լըգլար իթտի իսէ, պիր ատէմին (Թէվֆիգ Բաչանըն) խաթրը ի-չիւն իթմէտի, իլլա օլ հէնկեամ-տէ միւշարէյհ հաղրէթլէրինին չախսը իւզէրինտէ մէրքէղլէնմիշ պուլունան պիր մէպտէ իչիւն օ ֆէտտաքեարլըգլարը ինբրա իյէտտի։

Ֆագաթ շուրաբը ճայիպ կէօ-րիւնմէքտէ պիր քի, Ինկիլիզլէր, քէնտի էթաիքլէրի ֆէտտաքեար-լըգլարընա, պիզզաթ թէվֆիգ բաչա հաղրէթլէրինին իգթիտար-սըզլըղընտան մէճպուրիյէթ հա-սըլ օյմուշ օրտուղունու տա ու-նութմուշ սրրրար։

(Թէրճ. Լֆ.—Կէօրիւնիւր քի մէգքիւր բիսալէնին Ինկիլիզ միւ-էլլիֆի, Թէվֆիգ Բաչա հաղրէթ-լէրինին Ակկլօ-Ֆրանսըզ գօնֆրօ-լընա ատէթա պիր էսիր մագա-մընտա պուլունմուշ, վէ քէնտի-լինտէն հիչ պիր չէյ եարմանա իգթիտարը գալմաեըպ, պիր՝ պիր թարաֆը վէ պիր տէ տիկէր թարաֆըն քէյֆիլէրինէ թապի գալմըշ, վէ պինտէն ալեյհ վու-զու պուլան հալէրին թէքմիլ մէսուլիյէթի օ չարրրդ ենֆրէ-ֆէնրտտա մէրքէղլէնմիշ օյտուղը-նը տսա նէօրմէք իստէմէմիշտիր)։

Հէլէ Ինկիլթերրանընը Թէվֆիգ Բաչա հաղրէթլէրինէ մինէթտար ֆալրըշ օյմասը էֆֆէքեարը, սրրֆ պիր ապէս տիր։

Միւշարէլէյհ հաղրէթլէրի ա-շիքեար պիր Քօլրէմ Ինկիլիզ-սինտէ պուլունմուշ իլլէն, Մըսը-քա եէթիշէն Ինկիլիզ ասքէրլէրի օյուղլարը տրբ քի, քէնտիսինի գուրթարմըշ տրբրար։

Դէրէք քէնտի շախսի էմնիյէթի վէ կէրէք մուհմ օյմագ տէրէճէ-սինէ կէլմիշ օյան հիւքիմէթի-նին իպգատտր, Ինկիլիզ մէճլիսի-նին իպգատտր։

Միւշարէլէյհ հաղրէթլէրինին տախի, քէնտի քէնտիսինի, քէնտի գուրթարընրարընը գօյմարը իչինէ աթմագտան պաշգա պիր հավվէսի պուլունմամագտա իտի։

Զաթէն քէնտիսինին տախի պաշգա պիր թարիգ խէեալ իտէճէք վէ օ թարիգէ սիւիք իյլէյէճէք իգթիտարը պուլուն-մամագտա իտի։

Պու հալտէ Ինկիլիզլէր, Թէվ-ֆիգ բաչա հաղրէթլէրինին բիա-սէթի թահթընտա Մըսրը իւլքէ-սի փչիւն գուվվէթի պիր իտարէ թէչքիլ իթմէքլիյին գարարի օ-լամատըղընը առա անլատամըշ տրբրար։

Վագա իչին պիտագէթինտէ Ին-կիլիզլէրին պիւիւլէնմիշ կիպի Թէվֆիգ բաչայա տարբլմըշ օյմա-լարընա ադ չօգ խօշնատա օյունա-ճագ պիր իղահաթ պուլապիլ-մէքտէ իսէ քտ, Հիքս բաչանընն մայէթինտէ պուլունան Մըսրը օր-տուսընընն Մէհտիյէ գարշը Օպէլ-տահ իւղէրինէ եիւրիւմէսինէ էվ-վէրիլմէսինտէն տէրհալ սօնրրա մէզքիւր պիւիւնիւն տէ չէօղիւ-միւշ օյմատըղընա ագրլ էրտիրմէք էլինմիշտէ օլամայօր։

Թէվֆիգ բաչա հաղրէթլէրին-տէն ագիլնէք վէ թամ էհլը ի-տարէյէ եագըյը պիր հարէքէթ պէքլէմէյէ սէպէպիմիզ եախսա-հագգընմըզ եօգ սրը։ Ֆագաթ պուրաճրգտա էօյլէ պիր մէսէլէ վար տրը քի, միւշարէլէյհ հաղ-րէթլէրի, Ինկիլիզ էֆքեարընա բիայէթէն, քէնտի մինէթտար-լըգընը կէօսթէրէճէք պիր ֆուր-սաթը պուլունմըշ օլտըղընը կէօ-րէճէք գատար օյսուն քէնտի իք-թիտարը պուլունտըղընը կէօս-թէրմէլի իտի։

Լօրտ Տիֆֆրինին Սուտան հագ-գընտա տէրքեար պուլունան էֆ-քեարը, քեամիլէն Թէվֆիգ բա-չանընն մալիմի իտի։

Ինկիլիզ ժէնէրալ Հիքս, վէ քէնտի մայէթինտէ օյան Մըսրը օրտուսը, Խարթում չէհրինտէ պուլունտըգճա՝, չէհրի մէզքուր տա էմնիյէթլի պիր գալտէ պու-լունմագտա իտի։

Պու ճիւմլէ իլէ, Թէվֆիգ բա-չա հաղրէթլէրի, Լօրտ Տիֆֆրին ճէնտպէլերինին նաֆէհմը հէնուզ թազէ թազէ քէնտի ագլընտա իլէն, եէնէ ժէնէրալ Հիքսի վէ անընն օրտուսընը, պօյր պօչրնա խարապլիթէ սէվգ իթմէք խէ-թասընը իճրա էյլէմիշ տիր։

Եարարը իչին նէ օլտըղը իւ-զէրինէ պիր էֆքեար բէյտա իթ-մէյէ իքթիտարը պուլունմըշ օլ-մատըղը, քէնտիսի իչիւն պիր թէպրիէյի զիմմէթ սալրամագ։

Միւշարէլէյհ հաղրէթլէրինին զիհնճէ իքթիտարը հիսապ թահ-թընա արընտրգտա, վագրա, քէնտի զայիֆ հիւքմինէ էմնիյէթ իտէմէյէճէք օյնըղընը թէճրիւ-պէ իլէ էօյրէնմէմիշ պուլունտը-ղը, քէնտիսի իչիւն պիր թէպ-բիէյի զիմմէթ օյտպիլիր։

Ֆագաթ էօյլէ պիր պէօյիւք մատտէ հագգընտա Լօրտ Տիֆֆ-րինին էֆֆէքեարընը պիլտիրքանէն սօնրա տախի, մէզքիւր էֆֆէքա-ը հիչ պիր իշ եէրինէ գօյմայըպ, Հիքս բաչայը օլ պէտտպատթ սէ-ֆէրէ սէվգ իլլէմիշ օյմասը, ասլա էօզր գատպալ իտէպիլիր պիր չէյ տէյիլ տիր։

Պու սօն տէրէճէ տիվանէճէ հաբէքէթին ֆէլաքէթի միւհիպ թէէսսիրլէրինի պիրէր պիրէր զիքր իթմէք, ֆայդա չէյ տիր։

Հիքս բաչանընն սէֆէրի, 1879 սէնէսինտէ Մըսրը մէսէլէսինին հալլի իչիւն նէ թէտպիր իթթի-խաղ գըլընմըշ իսէ, ասըլ խէթա օ թէտպիրտէ պուլունմըշ օյաբ-ղընը իսպաթա քիֆֆի տրբ։

Վէ Ինկիլիզլէր, չիֆֆէ գօնթ-բօլ պէպէյինին գըրընթըրընտան պիղղաթ քէնտիլէրի պիր չօճուգ օյունճաղը մէյտանա կէթիրմէք հավվէսինտէ պուլունմալարը իլէ մէզքիւր խէթայի իպթիտաիէյէ, պիր տայիմիլիք հալի վէրմիշ տիրլեր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԿԷԼԻՊՕԼՈՒ

Շէհրը մէգքիւրտէն տէրճի դրմ-նընտա վէ Նոյեմբեր 9 թարիխիլէ աթիտէքի մէքթուպ մաթպա-մարդա կէսնտէրիմիշ տիր։

Միւէլլիֆ էֆէնտի,

Իշպու կիւզէրան իտէն հոկ-տեմբերտէ Աբէնէ կազէթասընըն պիր նիւսխասինտէ Թէքիրտաղրն-տան մէրսուլ պիր վարագա կէօ-րիւլիւս։ Պունտա կէլիպօլու քա-հանալարը հագգընտա մալիմ օյան մատտէտէն տօլայը պահս օլընան իլի ֆրզրայը հագիպա-թա մատղայիր կէօրտիւկիւմիւզ-տէն պու պագատ պիր գաչ սէօզ սէօյլէմէյի միւնասիպ կէօրտիւք։

Վագրա սահիպը վարագանընն տէտիյի կիպի քահանալար Թէ-քիրտաղընտան ավտէթ իթտիրէր, ֆագաթ մուհաքէմէլէրինին մա-հալի կրօն. ժողով հուզուրընտա պիլմուվաճէհէ բուլէթ օյունուպ տա իքիսինին տէ միւթէսալիյէն Թէրթիպի ճէզալէրինէ գարար վէրիլտիկինին ասը օյմամալարը։

Պիղէ գալրբսա պունլարըն մու-հաքէմէսի հէնուզ պիրիմէմիշ օյ-մագ լազըմ կէլիր, զիրա էկէրչի մուհաքէմէ պիլմուվաճէհէ բու-լէթ իտիրմիշ օյա իտի, էվվել է-միրտէ պուրատան իլղահաթ թա-լէպ իտիլմէք, վէ էտնալ վագատ-տա հագրը պուլանան զէվմթըն մանիպիր օրֆաթբալա Թէքիրտա-ղընա ճէլպլէրի իլէ իսթիճվազ, վէ մէսմաաթ վէ մէչհուտտաթյա-րը իսթիմա իտիլտիքտէն սոնրա, հասրլ օյաճագ նէթիճէյէ կէօրէ հիքիւմ վէ գարար վէրիլմէք իգթիզա իտէր իտի, քի պուրա-լարընը կրօնական ժողով հէյէ-թը միւհթէրէմէսի բէք ալէա պիլիր։ Հաթթա պու մատտէ հագգընտա Բութրիդխանէյէ Թագ-տիմ գըլընըգ մէզքիւր կրօնական ժողովա հէվալէ վէ իրսալ իտիլ-միշ օյան միւսթէնյատի վէ մա-արուզաթը ուժուվիյէ միւնասէրի-ճատընը հէնուզ Թահզիգինէ պիղէ պուշլանմամըշ տրբ. պուրա-տա վիճարն Առաջնորդը ներ-սէս Սրբազանը գարիպէն վի-բուտի ինթիզար օյունույօր. շա-յէա սահիպը վարագանընն տէտ

ճէվապլարը կազէթի ալիլէրի վասէթասը իլէ նէչը օլունմասը՝ վէ օլամատըղը հալտէ իգթիզա իտէն իթթիրազտա մասաղուր պուլունտուղումուզ իխթար օլունմասը բէճա օլունուր։

Գասպար Զէրտէան

ԹԻՎԱՀԱԹ

Պաղտատ վիլայէթի ատլիյէ միւֆէթթիշլիկի՝ մահքէմէի թէմէյիզ ազասընտան Ըչատ պէյ հազրէթլէրինէ։

Թէքիրտաղը սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Գարահիսարը Սահիպ միւթէսարրըֆը սապլդ Իպրահիմ Սարըմ պէյէ։

Լազղիյէ սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Սուրիա վիլայէթի ժանտարմա գումանտանը Էսմէր Շէվգի բաշչաւա։

Գարահիսարը Սահիպ սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Թէքիրտաղը միւթէսարրըֆը սապլդ Նէճիպ պէյէ։

Շուրաի Տէվլէթ ազալըղը՝ Շուրաի մէղլիւր իսթինաֆ միւտտաիի ումումիսի Ֆէրիտ պէյէ։

Մահքէմէի թէմիզ ազալըղը՝ Գանա Ազիյէ միւֆէթթիշի Էմրիպ էֆէնտիյէ։

Շուրաի-Տէվլէթ իսթինաֆ միւտտաիի ումումիլիկի՝ Ազիյէ Նէզարէթի ումուրը հէզարֆէ միւտիրի Ենգո էֆէնտիյէ։

Գանա վիլայէթի ատիյէ միւֆէթթիշլիկի՝ Սուրիա վիլայէթի ատիյէ միւֆէթթիշի սապլդ Իզզէթ պէյէ։

Մուսուլ վիլայէթի տէֆթէրտարը Նազիֆ պէյէ՝ բիւթպէի ուլա սընֆը սանիֆի։

Մէճլիսը Թըպպիյէի Միլքիյէ վէ Սըհհիյէ ումումիյէ ազասընտան քիմսա մուալլիմ Անթուան էֆէնտիյէ բիւթպէի ուլա սընֆը սանիֆի։

Իզմիր վիլայէթի ատիյէ միւֆէթթիշլիկի՝ Թրապիզոն վիլայէթի ատիյէ միւֆէթթիշի սապլդ Էօմէր Պէհհէթ էֆէնտիյէ։

Թրապիզոն վիլայէթի ատիյէ միւֆէթթիշլիկի՝ Պաղտատ ատլիյէ միւֆէթթիշի սապլդ Ըչատ պէյէ։

Պահրիյէ եօղլամաճըղը Նամըն միւտիրլիկի պիթթաֆվիլ մէղբիւր եօղլամա միւտիրլիկի՝ բիւթպէի սանիյէ սընֆը միւթէմայիզի իլէ եօղլամա մուալլիմլիկինէ պուլունան Պէհաթտին պէյէ։

Սուրիա-վիլայէթի ատիյէ միւֆէթթիշլիկի՝ Իզմիր ատիյէ միւֆէթթիշի Սըրրի էֆէնտիյէ։

Մանասթիր վալիսի Ալի Բէմուլի բաշա հազրէթլէրին դային Ադրիֆ պէյէ՝ բիւթպէի սանիյէ սընֆը միւթէմայիզի։

Հալէպ էյրաֆքնան Գուտսազատ Մուճիրլը էֆէնտիյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի թէվճիհն պուրրուլմըշ տըր։

* * *

Մէճլիսը սըհհիյէի ումումիյէ ազասընտան միրալայ Ֆէրտինան պէյէ թէպտիլէն իւչիւնճիւ Օսմանի։

Մէքթէպը Թըպպիյէի Շահանէ սըրքեաթիպի Մուխթար էֆէնտիյէ թէպտիլէն իւչիւնճիւ Օսմանի։

Սէրիրիյաթը տախիլիյէ մուալլիմի միրալայ Զօհրօս պէյէ թէպտիլէն իւչիւնճիւ Օսմանի։

Էմրազը ումումիյէ մուալլիմի միրալայ Նաֆիզ պէյէ միւճէտտէ տէն տէօրտիւնճիւ Օսմանի։

Թրպպ գանունը մուալլիմի միրալայ Խանտանեան Յակոբ պէյէ թէպտիլէն իւչիւնճիւ Օսմանի։

Իզմը հարվանաթ մուալլիմի գայմագամ Հասան Բէմզի պէյէ թէպտիլէն իւչիւնճիւ Մէճիտի։

Սէրիրիյաթը քէհալիյէ մուալլիմի գայմագամ Իլիա Ապտիւնուր պէյէ միւճէտտէտէն տէօրտիւնճիւ Օսմանի։

Բովլաքի պէյէ տէօրտիւնճիւ Օսմանի։

Պապը Զապթիյէ սէր թապիպի միրալայ Մահմուտ պէյէ միւճէտտէտէն տէօրտիւնճիւ Օսմանի։

Ալթընճը Տաիրէի պէյէտիյէ թապիպի Մ. Թէլիսէ միւճէտտէտէն տէօրտիւնճիւ Օսմանի։

Հէքքարի վիլայէթինէ թապի կէվար սանճաղը տախիլինտէ Շահտիանտա մուդիմ Նէստորի թաֆիֆսի բուէսաի բուհանիյէսընտէն Մըթրան Եուսուֆ էֆէնտիյէ իւչիւնճիւ Մէճիտի Նիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր։

ՄԻՒԹԷՖԷՐԻԳԻ

Կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Պէյօղլունտա Մէմօրիալ նամ ինկիլիզ քիլիսէսինէ Պանդը Օսմանի միւֆէթթիշը ումումիսի Մ. Ֆրէտէրիք Ռիչարտ Շեմայիթն պիրատէրի Մ. Ֆրէտրիք Շեմայիթ իլէ Մատամզէլ Լուիզ Շեմայիթն ըսմի իզտիվաճը բէք մուհթանթան պիր սուրէթտէ իճրա օլունուշ, 200ի միւթէճավուզ զէվաթը միւթէպէրէ հազըր պուլունմուշ տըր։

Ն'ֆիս չիչէքլէր վէ թէզեինաթը միւթէճատտիտէի սարէ իլէ տանեաղըմշ օյան քիլիսէտէ նիքահ այինլէրի իճրա օլունուգ. տան սոնրա, պիրիւմիզ հուզուրալայ իլէ քիլիսէտէն չըգարմ միւթէատտիա սէտեալարդա Մ. Ֆրէտէրիք Շեմայիթն խանէսինէ կիթմիշէր, վէ օրատա Մատամ Շեմայիթ թարաֆընտան քէմալը իլիֆաթլա գազանուշ օլունմուշլար տըր։

Պէյօղլու բօյիս միւտիրի՝ պիր իքրամ ալմագ իւզրէ քիլիսէտէն թա Մ. Շեմայիթն խանէսինէ գատար սօղագլարա զում տէօքտիւրմիշ օլմաղլա, թա էօնտէն եէնի կէչէնին սէտեասը օլորղը վէ պու սէտեասընդն էօնունտէն ինկիլիզ սէֆարէթիսինէ իրի գատասը վէ արտընտան 4 պէլէտիյէ գումսէրի եիւրիւմէքտէ պուլունորղլարը հալտէ, կէրէք սէտեալը վէ կէրէք եայա եիւրիւյէն մէտուսին բահաթճա էվվէ գատար կիթմիշլէր տըր։

Մէզքուր խանէ բէնկեարէնկ չիչէքլէրէ բէք սիւրիւպա պիր սուրէթտէ թէզեին խարմիշ վէ սալնտա մունթազամ պիր սուֆրա գուրուլմուշ օյուգ, պիրիճիմէ մէտուսին թասա իթտիկի սըրատա տա միւքմմէլպիր մուզիգա իճրատի թէբենիմաթ իթմիշ, վէ ինկիլիզրա սէֆարէթի մասլահաթկիւզարը Մ. Ռիչարտ Ֆոսթերտան Ազիզ Ռիչարտ բաշա՝ Ադրիանոսի մագամընտա պիր նութգ իրատաբյլա, եէնի կէչին կիվէրի իչին բիրիճո ու սատեթը ֆէվգէլատէ թէմէննի էյլեմիշ տըր։

Ինչպա վէլիմէ ճէմիյէթինտէ իթթիֆաղ վէ իրան սէֆիրլէրի վէ ինկիլիզերը մասլահաթկիւզարը վէ մատամատը, Ֆրանսա վէ Պելճիգա մասլահաթկիւզարլարը, Միւճթէմէաի Ամերիգա մասլահաթկիւզարը վէ մատամատը, Բուսիա սէֆարէթի միւշավիրը էվվէլի Մ. Օնու վէ մատամատը, ճէպէլը Լիպնան միւթէսարրըֆը սապլդ Բիւսթէմ բաշա, Ալթընճը տաիրէ միւտիրի Պլագ պէյ վէ զէվճէսի, Հօպ բաշա վէ մատամատը, Վուսս բաշա վէ մատամատը, Սատարէթ թէրճէմանը Վէքիլ էֆէնտի, ինկիլիզ Ֆրանսըզ Պէլճիգա վէ Շուէտ գէնսօլոսլարը, պին պաշը թրոթթը, բահիպ հիւրմէթլու ժորժ վաշինկթոն, Մատամ Վաշինկթոն վէ գըզլարը, ժէնէրալ Պէրատան, Բէժի միւտիրի Մ. վէ Մատամ Լանկ, ժոզէֆ Ագարեան էֆ. զէվճէսի վէ մատամզէլ Ազարեան, Անտոն Ագարեան էֆէնտի վէ զէվճէսի, Մ. վէ Մատամ Գայլար, Մ. վէ Մատամ Օգօանօ, Մ. վէ Մատամ Էգիլէնտէս, Մ. վէ Մատամ Ռիթթարէր, Մ. վէ Մատամ Սէֆէյտէր, Մ. վէ Մատամ Թուպինի վէ ֆամիլեասը, Մ. Մատամ վէ Մատամզէլ Կուարբինօ, Մ. Մատամ վէ Մատամզէլ Բիրս, Մ. վէ Մատամ Բոսսլաթօ, Մ. վէ Մատամ Շապուրոֆ, Խարիճիյէ մէմուրիյինէն Ցատեան Տիրան պէյ, Օսմանը Պանդասը միւտիրանընտան Մ. Էմիլ Տըվօ, Մ. վէ Մատամ Ֆօն Հաազ, Էտվարտս Էֆ. Մ. Լաֆոնթէն, Ֆոլց Անթուան էֆ. վէ զէվճէսի, Սարգիս Ալաքելեան էֆ. Բանճիրի էֆ. Մ. վէ Մատամ Դիֆթոն, Տօգթէօր, Մատամ վէ Մատամզէլ Բաթերսըն, Մ. Գաբօրալ վէ ֆամիլեասը, Մ. Սթէֆանօվիչ, Մ. Կալան, Մ. Ինկլէնտէր, գօմանտան տը Ֆօրնի, Մ. Մէլինճէն, Մ. Հօլմ վէ սաիր պիր չօգ միւթէպէր երքէք վէ գատընլար մէտուսվէն հազըր պուլունմըշլար, վէ մաղհարը իլթիֆաթը ֆէվգէլատէ օյմըշլար տըր։

Պատէթթասմ ալաֆր. սատթ պիր պուլուգտա, հէր քէս կէլին վէ կիվէրի իլէ վէտալաշարագ սաղըմտաղա պաշլայըղ, կէլին կիվէրի տախի էվրօքաշըրարն ատէթի մուճիպինճէ իզտիվաճըն իլք տրնը սէյահաթտա կէչիրմէք իւզրէ, պիր չօգ զէվաթ կէօնտէրիյէ կէլմիշ օյաքը հալտէ օ կիւնի Լօյտգումբանեասընընվարնա բասթասը վարօրնա բաքիպէն վէ էվրօպայա միւթէվճէճիհէն հարէքէթ իթթիշ օյարգլարընտան, պիզ տախի պու միւնասէպէթլէ մուճարիհիմա եէնի կէլէն վէ կիվէրինն սէնիրը վաֆիրէ պալիրը մուհապէթ ու սատատիտ եաշայարագ, հէր արզուլէրինէ քեամեապ վէ մուվաֆֆագ օլմաղարընը, վէ թէչէպպուս իթտիքլէրի իզտիվաճ սէյահաթընտա տախի թէվֆիգ վէ սէլամէթը բաղպանիյէ մազհար պուրրուլմաղարընը թէմէննի իտէրիզ։

—

Կէչէն բէնճէնպիհիկիւնիւ Շարգի Բումէլի վալիսի Կավրիէլ Գրէսթօվիչ բաշա հազրէթլէրինինն եէվմը մասասուսը օյմաղ միւնասէպէթիյլէ Ֆիլիպէ Պուլկար քիլիսէսինտէ պիր զիյնէթը բուհանիյէ վուգուս պուլմուշ, վէ պունտա ասքէրի իհնիֆօրմասընը լապս օլան վալի միւշարէլէյհ իլէ միւտիրան վէ պէօյիւք մէմուրին հազըր պուլունմուշլար տըր։

Խթիաճը զիյնէթտէ վալի միւշարէլէյհ՝ միլիս վէ մանտարմա սասքէրինէ հիւքիմէթ գօնդը էօնիւնտէ պիր բէսմը կէչտա իճրա իթթարմիշ տըր։ Պատէհու մէճլիսը մէպուսսան բէյսի, բուէսաի բուհանիյէ վէ պիլճիւմէտ մէմուրիյինը միւլթիյէ վէ ասքէրիյէ՝ բաշի միւշարէլէյհի թէպրիք իթթիշլէր տըր։

Կավրիէլ բաշա՝ կէչէն բաղար ազշամը տախի հիւքիմէթ գօնդրընտա պիրճիմէտ էճնեպի գէնսօլոսլարընա իքրամէն պիր սուարէ վէրմիշ տըր։

—

Եունանիսթանընն Միսլի Պանգասը եէնիսէն իքի պին էսկամ թէտավիւէ չըգարմաղա պունտան տագտէմ գարար վէրմիշ օյմաղա, մէղքիւր գարար պու կիւնլէրտէ իճրա օլընարագ, Ալթինա էհալիսինին՝ մրգտասը մէղքիւր էսկամըն իքի գաթընտան զիյատէսինի իմզալամըշ օլորղընը օլ թարաֆտան խապէր վէրիյօրլար։

—

Էլան Բարիզտէ օլուգ Սթամպօլ պանգալարընտան պիրինին մէճլիսը իտարէ բէյսի պուրընան պիր պանքէրին թասթիլը թէտիյաթ իթթիկինէ տաիր պիր չարիա զուհուր իթթիկինի եազմըշ իտի։

Պու չարիաթ՝ Ազինա կազէթասընտան նէչէթ իստուպ, մէվզուը պահս օլան պանքէրտէ Մ. Գօրանիօ իմիշ իսէ տէ, Դանդանիսթ-Բէլ կազէթասը, չարիաթը մէզքուրէյի գաթիէն թէբգիպ իլէ, Մ. Գօրանիօնըն իֆլաս իթմէտիկինի պէյան իթմէքտէ տաիր։

—

Սրարթալի թիճարէթ էվինին իֆլասը հագդընտա Լօնտրատան կէլէն խապէրլէր մուհիպ մէմնունիյէթ տիրլէր։ Մէղքիւր էվին տէֆթէրլէրի սէրիան մուայէնէ օլունարագ անլաշըլըրընա կէօրէ։ Սրարթալի գումբանեասը՝ պօրնլարընընն 400տէ 50սինի տերհալ մէէմին իսթիպիքանէն մատատա, ումումէն իմիր օլունըրընա կէօրէ, էկէր չիւրիւզանն օլունան պաղը ալաճագլարատա թահսիլ օլունուր իսէ, Սրարթալի գումբանեասը 400տէ 65է գատար վէրէպիլէճէք տիր։

Սրարթալի թիճարէթ էվինին Լօնտրա բիյացասընտա պէօյիւք պիր իթթիպարը վար իմիշ։ Պու էվին 1914 չէրիք վէ գումիսիօնճը, վէ պունլարլա մուխապէրէ իթմէք իչիւն տէ 108 եազընընը վար իմիշ։

Պու գումիսիօնլարտան Սրարթալի գումբանեասընա սէնէվի 700,000 ֆրանգ վարիտաթ կէլիր իմիշ։

—

Լիման իտարէսինտէն Նէչը օլունան պիր իլանտա կէօրէ, չուսան պիր գաչ կիւն զարֆընտա Գարատէնիզ պօղազը խարիճինտէ Գարա Պրուն վէ ճիվարընտա 5—6 գրթա եէլէն սէֆինէլէրի գարայա օթուրմըշլար իսէ տէ, Ճան Գուրթարան հէյէթի սանտալլարը վասէթասը իլէ ճիւմլէսինին տէ թայֆալարը սարիմէն գուրթարմըշ, վէ սէֆանը մէղքիւրէ՝ էլեէվմ տէմիր իւզերինտէ իմիշ։

—

Սթամպօլտա Ասմա-Ալթը թիճարընընըն

նէքթա էֆէնտի սօգաղընտա Մէհ-մէտ Խատ էֆէնտի վագֆրնտան թէրպիէն 16 մէթրօ արսատա 5 օտա վէ պիր սուֆա վէ 228 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ խչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսէսի։

. . 2 . . 300 . — Գօճա Մուսթաֆա բաշտտա Ճանպազիյէ մահալլէսինտէ Մէշէլի Մեսճիտ սօգաղընտա թէրպիէն 58 մէթրօ արսատա չէհրի 40 ղրշ. քիրալը վէ ֆէվգինտէ պիր օտայը միւլթէմիլ պիր պապ արրանը տիւքքեանընըն 6 հիսէսէն պիր հիսէսի։

. . 351 , . 2800 . — Մահմուտ բաշտտա Սուրուրի մահալլէսինտէ Մօլա Թաղը սօգաղընտա Ճիրալզատէ Բիսթէմ բաշտ վագֆրնտան թէրպիէն 266 մէթրօ արսատա 3 գուլա վէ 2 մահգէնի միւլթէմիլ պիր պապ մէնզիլ արսաընըն 25 սէհիմ իթիպարը իլէ 7 հիսէսի մահլիւլտէն վէ գոզարը սէհիմլերի տախի հիսսէի մահլիւլէ իլէ պէրպաէր հիսէսարմահլիւլէ իլէ պէրպաէր հիսէսարլարը թարաֆընտան ֆիրուխթ օլունաճաղը։

. . 9 . . 1200 . — Սթէնեա գաբիյէսինտէ Նէսլըշահ Սուլթան մահալլէսինտէ Տէյիրմէն սօգաղընտա Շեյխ Մուհմտ Ամթուլլահ էֆէնտի վագֆրնտան թէրպիէն 114 մէթրօ պիր գրթա մէնզիլ արտասը։

. . 121 . . 1600 . — Ահմէտիյէտ Մօլա Ալի էլ Ֆէնարի մահալլէսինտէ Ահմէտիյէ ճատտէսինտէ Սուլթան Ահմէտ Խանը Էվվէլ վագֆրնտան թէրպիէն 102 մէթրօ միւլք մահտիք պիր պապ քէսէճի տիւքքանը էլեէվմ պիր գրթա արսանը 3 հիսսէ իթիպարը իլէ 2 հիսսէսի։

. . 28 1200 . — Գասըմ բաշտտա Հաճի Ահմէտ մահալլէսինտէ Ուղուն եօլ Տէրէ պոյու ճատտէսինտէ Հաճի Ահմէտ աղա վագֆրնտան թէրպիէն 91 մէթրօ վէ վէրասընտա պիր օտա վէ 19 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ չէհրի 50 ղրշ. քիրալը ախչապ պիր պապ պէրպէր տիւքքեանընըն խումս հիսսէսի։

. . 18 վէ միքեբէրը 81..9000.— Գասըմ բաշտտա Սիրքէճի Մուսլիհէտտին մահալլէսինտէ Զէյնէիրլի գուլա ճատտէսինտէ թէրպիէն 86 մէթրօ արսատա 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գուլա վէ 121 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին 5 բուպպ հիսսէսի։

. . 4 . . 5750 . — Պէյօղլուտտա Թաթավլատտա Սարը Ալէքսի օսգաղընտա թէրպիէն 64 մէթրօ արսատտա 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գուլա վէ 64 մէթրօ պաղչէյի միւլթէմիլ էվ թահֆընտա 50 ղրշ. քիրալը պիր պապ տիւքքեան վէ 80 ղրշ. քիրալը պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսէսի մահլիւլտէն վէ գուլ ուր նըսֆ հիսէսի տախի հիսսէտարը թարաֆընտան ֆիրուխթ օլունանաճաը։

(1) Ճիմլէլերին պաշարընտա իլը հիզատտա պուլունանն բագամար՝ մահլիւլտէն նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիզատտաքիլէր՝ գըյմէթը մուխամմէնէլերինի պիտիրմէքտէ տիրլէր։

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՈՐՍԱՆԸ

Լօնտրա 26 Նոյեմ.

Ինկլ. էհսամը ինկ. Լիր.	100-11/16
Օսմ. էսամը աշրլար	3-1/2
» » գարանտը	3-1/2
Իսթիգրազ 65	11-7/8
» 69	10-1/2
» 71	68-3/4
» 72	22-1/2
» 73	9-1/4
Օսմանլը Պանգասը	14-
Բուսիա իսթիդրազը	96-1/4
Մըսրը տույ. մութահէտ	83-1/2
» իսթիյազը	38-
Տաիրա Մանիէ (Մըսըր)	62-1/4
Ռուշիտ իսթիդրազը	90-
Ֆ՝ա արիսթ. էսամը 1877	102-3/4
Գամպիս Բարիզ 3 ար վատէ	-

Բարիզ 26 Նոյեմ.

Ֆրանս. էսամ. 3 % ֆր.	79-
» » 5½ %	108-62½
Օսմ. էսամը աշրլար	8-65
» » գարանտը	8-57½
Իսթիգրազ 65 ֆր.	53-
» 69	52-
» 73	45-
Բուսիէի չրմէնտիֆէրի	46-75
Օսմանլը Բէյթիի էսամը	323-75
Օսմ. Պանգասը	602-50
Գրէտի Լիոնէ	523-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1105-
Լիոն ագիսիոնը	1255-
Սուէզի ագիսիոնը	1905-
Բուսիա 5 % 1877	100-
Իսպանիա էսամը	97 67½
Մարը Ֆոնս. մութահրաէ	321-25
Նուսան 3 % 1879	363 75
Ֆամպիս 3 տ վատէ	25-31

Վիէննա 26 Նոյեմ.

Լօնտրա իզգիրնէ գամպիս	123 50
Բուսիէի չրմէնտրֆէրի	22-70

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՆԸ

Էսկ. ուսմ. տիւն ազչ. գար.	9-09
Գուս. սապահ աշրլարը	9-10
Մըսրը մութահրաէ. գար.	70-10
Գուս. սապահ աշրլարը ք. ք.	70-10
Իսթիգր. 65 (մութօն)	77-
» 65	55-
» 69 (բինար	51-
» 72 (Պոն տիւ Թրէ.)	22-50
» 73	45-50
Բուսիէի չրմէնտրֆէրի	46-50
Ագչէ Ֆայիզի	7-
Բէբօր Ղրշ.	—
Էվվալէսիզ »	07-½

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7-10
Սթամպոլ պանգասը	5-25
Օսմանիէ ժէնէրալ	3-32
Թրամվայ	2-35

ԱԳԶԵԼԼԵՐԻՆ ՖԻՑԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշտան	Ղ. Բր.
Գէյազ մէճիտիյէ փարագը	108-02
Մէճիլիզ »	98-10
Գէշիթ »	102-30
Ռիթըլզդ »	102-30
Զագազիգ »	789-
Ֆայէմ	3000-
Ինկիլիզ լիրասը	110-10
Ֆրանսըզ ալթունը	87-38
Բոլ	90-01
Գրէմից ալթունը	51-25
Գարազոն գայմէսի	3-37

ԻԼԱՆԱԹ

Սարգիս Ադյավեանը Բուսիա տէվլէթի թէպասասընտան Եօրկաքի Նօմիտիյէ օլան տուլունը մահ քիմէսինին Թէսվիյէսի իշին վէֆաէն տահիր մէրգում էսհատսինէ մէֆրուզ պուլունան Պէյօղլունտա Բարաղ քէսքրիսինա ճիվարընտաեէնիշէհիրտէ Պուլպիլ տերէսի ճատտէսի իլէ Վիշնէ սօգաղընտա վագը օլուպ պիր Թարաֆը Ալահվէրտի օղլունընը արասը, տիկեր Թարաֆը մահիւլ պիր գրթա արսա, վէ 2 Թարաֆը մէգքիւր ճատտէ վէ սօգաղ իլէ մահտուտ ալէթթախմին ճէտտա 227 վէ ալթիգ 300 արշըն մըգտարը արսա իւզերինէ մէպին եէքքիկերինէ մուԹասըլ վէ հէր պիրի 3էր օտա վէ պիրէր սարնըճ վէ պիր գուլ վէ միւԹէմիլթը սարէրի հավի վէ չէհրի 9ար ատէտ սիմ մէճիտիյէ քիրա կէթիրիր միքերբեր 32 նումէրօլար իլէ մուրագգամ 4 պապ խանէ իլէ, էյիպատ Շահ Սուլթան մահալլէսինտէ Սիրհտար աղա ճատտէսինտէ պիր Թարաֆը Հաճի Սըրապ վէ պիր Թարաֆը Տէմիրճի օղլու հարմանարը վէ տիկեր Թարաֆը լեպը տէրեա; Թարաֆը բապիի Սիրհտար աղա ճատտէսիյլէ մուհաթ տերուսինտէ 2 ատէտ օճագ իլէ 2 քեարխանէյի միւլթէմիլ 14 նումէրօլու պիր պապ Թուղլա հարմանը կէտիկէնին 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 18 պուչուգ վէ բուպ սէհիմի պունանն մուգատտէմ մէվգէի միւզայէտէյէ գօնուլարագ. Օսմանը լիրասը 100 ղրշ. հիասպը իլէ 4 պապ խանէ 60.000 վէ հարման հիսսէսի 3000 ղրուշ պէտէլեր իլէ Թալիպլերի էօհտեսինտէ գալմըշ օլուղընտան, 100տէ 3 զամմը իլէ իշիրալա Թալիպ օլանլարը 31 կիւն զարֆընտա մահքեմէի Թիճարէթ իճրա տարէրսինէ միւրաճաաթ էյէմէլերի պունտան մուգատտէմ 16աղօռթ 300Թարիխիլէ կազէթալարլա իլան խարիմիշ իսէտ մուսախարէն մուվաֆագաթը Թարաֆէյն իլէ միւզայէտ Թէէիրը իտիրմիշ իսի։ Պու քէրբէ միւզայէտէյնին Թէքրար իճրասը գարարլաշըրբրմըշ օլտուղընտան, Թարիխը իլանտէն իթիպարէն 15 կիւն եանի չէհրը Թրշրինը սանինէն 28ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ սաաթ օնա գատար մէգքիւր խանէլէր իլէ հարման հիսսէսինէ 100տէ 3 զամմ գապուլ օլունաճաղը վէ զիքը օլունան եէվմ ուսաթտա սօն միւզայէտէլերի պիլիճրա գարարը գաթիսի վէրիլէրէք, Թալիպլերի էօհտէսինէ կէչիրիմէսի մուգարրէր պուլունմըշ օլարընընը, վէ անտէն սօնրա հէր նէ զամմ վուգու պուլուր իսէ գապուլ օլունմայաճաղընտան, մէգքիւր հէրաք վէ հիսսէյէ 100տէ 3էր զամմը իլէ Թալիպ օլանլարըն վէ տահա գիյատէ մաթիմ հարմանը Թէքէ նէրիրին եէվմ ու վագֆը մէգքիւրտէ մահքեմէի Թիճարէթ իճրա տարէրսինտէ հաղրը պուլունմայարը իլան օլունուր։

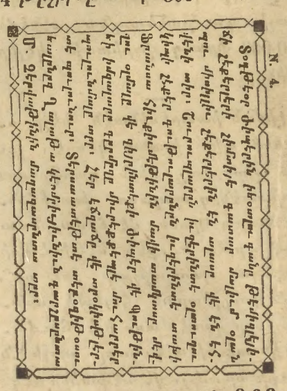
13 Թըշրինը սանի 300

Շէհր Էմանէթի

ճանիսլը ալիսինէն

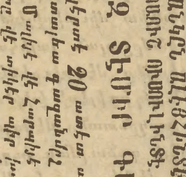
Սէնէի հալիյէ մալիսինէն Զէք մէճէի Սաղիր գաղասընընը Մագրիսօրա, վէ Շիլէ գաղասընընը Իդվէ անպարլարընտա մէվճուտ հընթա վէ շարի՝ վէ եուլաֆ վէ սարր 9 գալէմ զէխարը միԹենէվիյէնին շուրութը միւզայէտէ վէճհլէ ֆիրուխթ օլունմագ իւզրէ միւզայէտէյէ չըգարըլարագ, քեանունը էվվէլը բուսմինին 1ինճի կիւնիւ իհալէի էվվէլիյէլերի իճրա գըլընանաճաղընտան, Թալիպ օլանլարը քէֆիլ վէ եա տէբօզիթօլարը իլէ պէրապէր Շէհր Էմանէթը ճէլիլէսինտէ մէճլիսը իտարէյէ վէ Աչար նէզարէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

14 Թըշրինը սանի 300 3—1



ՏՕԳԹ· ՍԻՐԱԿԱՆԵԱՆ ԳԸԶ ԳԱՐԸՆՏԱՇԼԱՐ

Պու քէրբէ Օրթաքէյտտ Էրմէնի Գաթոլիկ քիլիսէսինին գուրպինտէ պիր խանէյէ նագլը մէքեան իթմիշ օլարզլարընը, վէ խանէի մէզքիւրտէ հէր կիւն եօղլեէ գատար վէ բազար էրթեսի վէ ճումա կիւնէրի ագշամ գատար քէնտիլերինէ միւրաճաաթ իտէէէ խանթէկանը գապուլ իտէէէքէրինի, վէ բէնճէյնպիհ կիւնէրի ալաթուրգա սաաթ 3տէն 6յա գատար Գալաթատա Ս.Լուսաւորիչ քիլիսէսինտէ Ֆուգարա խանթէկանը մէճճանէն Թէտավի իտէէքէրինի բաղ գէթլու էհղալիկ իլան իտէրէր։



ԵՐԿՐՈՐԴ ԴԵՊ ԴԻՇԵՎՈՅԻ

ՄԱՍՆԱՎՈՐՆԵՐԸ

Ամենամեծ ցանցերով 20 մետր երկարութեամբ

Ամենամեծ ցանցերով

Ամենամեծ ցանցերով

Ամենամեծ ցանցերով